

РЕШЕНИЕ № 23/97 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

от 30 април 1997 година

за изменение на приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство след корекциите, внесени с Протокола за коригиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано оттук нататък “Споразумението”, и по-специално член 98 от въпросния документ,

като взе предвид приложение XIII към споразумението, изменено с Решение № 28/95 на Съвместния комитет на ЕИП от 19 май 1995 г.¹;

като взе предвид приети между 5 декември 1995 г. и 4 декември 1996 г. бяха осем нови акта на Общността в областта на транспорта по вътрешноводни пътища, които са от практическо значение за Европейското икономическо пространство, и които от практически съображения, следва да се обединят в едно решение на Съвместния комитет на ЕИП;

като има предвид, че съответните актове на Общността в областта на транспорта по вътрешноводни пътища трябва да бъдат включени в споразумението,

РЕШИ:

Член 1

Приложение XIII към Споразумението се изменя, както е посочено в приложението към настоящото решение.

Член 2

Текстовете на Регламенти (ЕО) № 2819/95, (ЕО) № 1356/96, (ЕО) № 2254/96, (ЕО) № 2255/96, (ЕО) № 2310/96, (ЕО) № 2326/96 на Съвета, Директиви 96/50/ЕО и 96/75/ЕО на Съвета на исландски и норвежки език, приложени към съответните езикови версии на настоящото решение, са автентични.

Член 3

Датите относно влизане в сила или изпълнението на актовете, упоменати в приложението към настоящото решение, по смисъла на Споразумението се четата, както следва:

¹ ОВ L, 231, 28.9.1995 г., стр. 59.

- когато датата на влизане в сила или изпълнение на актовете предшества датата на влизане в сила на настоящото решение, валидна е датата на влизане в сила на настоящото решение,
- когато датата на влизане в сила или изпълнение на актовете е по-късна от датата на влизане в сила на настоящото решение, валидна е датата на влизане в сила или изпълнение на актовете.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила на 1 май 1997 г., при условие че всички нотификации съгласно член 103, параграф 1 от споразумението са били представени на Съвместния комитет на ЕИП.

Член 5

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в допълнението за ЕИП към *Официален вестник на Европейските общности*.

Съставено в Брюксел на 30 април 1997 година

За Съвместния комитет на ЕИП:

Председател

C. DAY

ПРИЛОЖЕНИЕ

към Решение № 23/97 на Съвместния комитет на ЕИП

Приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП се изменя, както е посочено по-долу.

А. Глава I. ТРАНСПОРТ ПО ВЪТРЕШНИ ПЪТИЩА

Добавя се следното тире в точка 11 (Регламент (ЕИО) № 1107/70 на Съвета):

„ - **396 R 2255**: Регламент (ЕО) № 2255/96 на Съвета от 19 ноември 1996 г. (ОВ L 304, 27.11.1996 г., стр. 3).”

Б. Глава IV. ТРАНСПОРТ ПО ВЪТРЕШНОВОДНИ ПЪТИЩА

1. Добавя се следната точка след точка 43а (Регламент (ЕИО) № 3921/91 на Съвета):

„43б. **396 R 1356**: Регламент (ЕО) № 1356/96 на Съвета от 8 юли 1996 г. относно общите правила, приложими по отношение на превоза на товари или пътници по вътрешноводните пътища между държавите-членки, с оглед осигуряване на свобода на предоставяне на такива транспортни услуги (ОВ L 175, 13.7.1996 г., стр. 7).”

2. Следните тирета се добавят в точка 44 (Регламент (ЕИО) № 1101/89 на Съвета):

„ - **395 R 2819**: Регламент (ЕО) № 2819 на Съвета от 5 декември 1995 г. (ОВ L 292, 7.12.1995 г., стр. 7),

- **396 R 2254**: Регламент (ЕО) № 2254/96 на Съвета от 19 ноември 1996 г. (ОВ L 304, 27.11.1996 г., стр. 1),

- **396 R 2310**: Регламент (ЕО) № 2310/96 на Съвета от 2 декември 1996 г. (ОВ L 313, 3.12.1996 г., стр. 8).”

3. Следната точка се добавя след точка 44 (Регламент (ЕИО) № 1101/89 на Съвета):

„44а. **396 R 2326**: Регламент (ЕО) № 2326/96 на Комисията от 4 декември 1996 г. разпределящ за 1996 г. между Общността и заинтересованите държави-членки вноските за фондовете за бракуване на кораби, упоменати в Регламент (ЕИО) № 1101/89 на Съвета относно структурни подобрения в транспорта по вътрешноводните пътища (ОВ L 316, 5.12.1996 г., стр. 13).”

4. След точка 45 се добавя следната точка (Регламент (ЕИО) № 1102/89 на Комисията):

„45а. **396 L 0075**: Директива 96/75/ЕО на Съвета от 19 ноември 1996 г. относно системите за чартиране и ценообразуване в националния и международния вътрешноводен транспорт в Общността (ОВ L 304, 27.11.1996 г., стр. 12).”

5. След точка 46а се добавя следната точка (Директива 91/672/ЕИО на Съвета):

„46б. **396 L 0050**: Директива 96/50/ЕО на Съвета от 23 юли 1996 г. относно хармонизирането на условията за получаване на национално сертификат за управление на плавателен съд за превоз на товари и пътници по вътрешноводни пътища в Общността (ОВ L 235, 17.19.1996 г., стр. 31).

По смисъла на настоящото споразумение разпоредбите на директивата трябва да се четат със следната адаптация:

В приложение I думите „модел на Европейския съюз” се заличава по отношение на сертификатите за управление на плавателни съдове за превоз на товари и пътници по вътрешноводни пътища.”